

NAZİRLƏR

ASLAN BAY QARDAŞOV - ZİRAƏT
(ƏKİNÇİLİK) NAZİRINƏRİMAN BAY NƏRİMANBƏYLİ
-DÖVLƏT MÜFETTİŞİMUSTAFA AĞA VƏKİLOV -
DAXİLİYYƏ NAZİRIAHMEDCÖVDƏT PEPİNOV - MƏSAL VƏ
ZİRAƏT (ƏMƏK VƏ ƏKİNÇİLİK) NAZİRI

...Böyük publisistdən nadir inci

Azərbaycan Respublikası Prezidentinin 2015-ci ildə Azərbaycan ədəbiyyatının tanınmış nümayəndələrindən biri, yazıçı-publisist, tərcüməçi, naşir və ictimai xadim Ceyhun Hacıbəylinin (1891-1962) anadan olmasının 125 illiyinin keçirilməsi ilə bağlı sərəncamı həm bu böyük tarixi şəxsiyyətin irlisinin, yaradıcılığının araşdırılmasında, həm bütövlükdə mühacirət irlisinin tədqiqində, həm də tariximizin obyektiv, yaxud subyektiv amillərə görə araşdırılmış, qaranlıq sahifələrinin işqlandırılmasında mühüm əhəmiyyət kəsb edir. Həmin dövrdən keçən müddət ərzində bu problemlərlə bağlı KİV-də çox sayıda elmi, elmi-publisistik materiallar dərc olunub, Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası Nizami Gəncəvi adına Ədəbiyyat İnstitutu tərəfindən Ceyhun Hacıbəylinin "Seçilmiş əsərləri", "Bir il xəyallarda və bütün bir ömr" memuarı işq üzü görüb. Bütün bunlar xalqımızın ədəbi-mədəni, ictimai-siyasi həyatında silinməz iz buraxmış C.Hacıbəyli həyat və yaradıcılığının tam, dərindən və hərtərəfli öyrənilidiyini söyləməyə əsas vermir. XX əsrin ilk 20 ilində buraxılan mətbə orqanlarda, Fransa və Almaniya nəşrlərində Ceyhun bəyin hələ araşdırılmamış çox sayıda yaradıcılıq nümunələrinin olduğu şübhəsizdir və onlar bu gün öz tədqiqatçılarının yolunu gözləyir.

“Publisistin vaxtı ilə “Azərbaycan” qəzetində dərc etdiyi və dəyərli oxucularımızın diqqətinə təqdim edəcəyimiz “Yol təəssüratım. Tiflis” adlı xatira yazısı da bu qəbildəndir. 1919-cu ilin yanvarında Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti hökumətinin Versal (Paris) Sülh Konfransında iştirak etmək üçün Fransaya göndərdiyi nümayəndə heyəti tərkibində yola düşən C.Hacıbəyli digər silahdaşları kimi, səfər boyu gənc Cümhuriyyətin tanıdlılması və təbliği üçün fədakar, faydalı fəaliyyət göstərir, qələmi yera qoymur.

Bu xatirədən məlum olur ki, Tiflisdən sonra nümayəndə heyətinin üzvləri, o cümlədən C.Hacıbəyli Batuma keçir. Məsələ burasındadır ki, C.Hacıbəyli burada da Batum təəssüratını qələmə alır. Salman Mümtaz adına Azərbaycan Dövlət Ədəbiyyat və İncəsanat Arxivində ərəb alifbasında alyazması saxlanılan həmin xatirənin (fond 649, siyahı 1, iş 65, 9 varaq) hansısa mətbü orqanda çap olduğunu güman etmirik. Yaxın vaxtlarda həmin xatirəni də elmi ictimaiyyətə və oxuculara təqdim etmək niyyətindəyik.

Peşəkarlıqla qələmə alınmış “Yol təəssüratım. Tiflis” adlı ocerk bir çox cəhətdən diqqəti çəkir, əhəmiyyətlidir. Bu əsər

- səfərin bütün çatınlıklarına, sıxıntılarına baxmayaq,



Ceyhun Hacıbəyli

C.Hacıbəylinin Cumhuriyyətə sonsuz məhəbbətinə və sədəqətinə, daşığı məsul və tarixi missiyaya bütün gücü ilə xidmət etdiyinə, peşəsinə vurğunluğuna, fədakarlığına dəlalat edir.

- Tiflis mühitinin, dövrün mürakkəb ictimai-siyasi proseslərinin, şəhərdə cərəyan edən hadisələrin, insanların əhval-ruhiyyəsinin öyrənilməsi baxımından maraqlı manbadır;

- erməni xislati və xəyanətkarlığını ifşa edən daha bir badii-sənədli nümunədir;

- Qarbin iki başlı Qafqaz siyasetinin əsl mahiyyətini, eybəcərlilərini göstərən məxəzdir;

- adını Azərbaycan tarixinə qızıl hərflərlə həkk etdirmiş görkəmləi ədib, ictimai-siyasi xadim, "Molla Nasreddin"çı, istedadlı publisist, Mesxeti türklərinin böyük oğlu Ömer Faiq Nemanzadənin həyatının daha dəqiq və dərindən araşdırılmasına yardım edən sanaddır;

- Cumhuriyyət dövrü mətbuatının, xüsusilə "Azərbaycan" qəzetinin mövzu, dil, üslub, sənətkarlıq məsələlərinin araşdırılmasında dəyərli, diqqətçəkən materialdır;

- C.Hacıbəylinin imzaları ilə bağlı elmi dövriyyədə olan müxtəlif müləhizələrə aydınlıq gətirilməsi baxımından faydalıdır.

"Bu ocherki təqdim etməzdən önce vurğulamağa ehtiyac duyuruq ki, C.Hacıbəylinin yaradıcılığı, o cümlədən publisistikası haqqında daha kamil elmi-nəzəri qənaatlər əldə etmək üçün onun ırsinin üç mərhələdə araşdırılması məqsədəyəyindur:

- mühacirətdən əvvəlki dövr;
- Azərbaycan Xalq Cumhuriyyəti dövrü;
- mühacirət dövrü.

Bu dövrlərdə qələmə alınan publisistik nümunələrin qəhrəmanları müxtəlif vaxtlarda yaşasalar da, müxtəlif millətləri və fərqli sosial təbəqələri təmsil etsələr də, mövzular, toxunulan problemlər fərqli olsalar da, onları birləşdirən ortaq və ümumi cahətlər çoxdur: milli mənəfəyə, xalqın azadlığına, hərtərəfli tərəqqisinə xidmət, adət-anənələrə, mənəvi dəyərlərə hörmət...

Ceyhun Hacıbəylinin mühacirətəqədəki publisistikasının mağzını, mahiyyətini, ideyasını, amalını bir sözlə ifadə etmək mümkündür: maarifçilik! Cumhuriyyət dövründə C.Hacıbəyli publisistikası milli dövlət quruculuğuna xidmət edir. Mühacirət dövründə C.Hacıbəyli yaradıcılığı, o cümlədən publisistikası yeni məzmun, mahiyyət, xarakter kasb edir: Azərbaycanın istiqlali uğrunda ideoloji mücadilə!

Haqqında söhbət açılan məqalənin orijinali ilə tanışlıq hörmətli oxucular üçün də maraqlı olar:

Yol təəssüratım. Tiflis...

Gürcüstan cumhuriyyətinin paytaxtı Tiflis şəhərinə daxil olduqda əvvəl Qafqazın əski paytaxtı və sabiq rus hökuməti Qafqaz canişininin məqərrəsi [qarargahı] olan Tiflis hiss edilirsa da, lakin yavaş-yavaş həmin təəssürat yeni görünən lövhələr və şəkillər sayasında rəf olub [ortadan qalxıb] gidiyor. Artıq Rusiyadan burada bir əsər qalmadığı görünüyor. Əski rus jandarması avazında zahir, ondan bir qədər "xəfif" görünən cəmaati-xəvəssa müfrəzi "narodno qvardyes", öz vətəninin xidmətində zəif şəkilli, lakin matənatı-qalbiyyəsi ilə qavı [güclü] olaraq gözə görünür. Küçələrin hamisində xalq qvardiyası nəfərləri [əsgərləri] nizam və qaidəyi mühafizə ediyorlar. Ara-sıra milli qoşun əfradı [fordları] müşayiəti altında erməni asırlarını ora-bura aparırlar.

Ermanı-gürcü müharibəsi münasibatla bura ermanilərinin başları aşağı sallanıbdir. Ermənilərin bu hallarına bər-aks [əksinə] olaraq, müsəlman əhalisi kəmali-təmkin və vüqarla "papaqları gözləri üstə" şəhərin küçələrində asudə gəzirərlər. Bunların böylə bir şəkildə görünüşləri, İslam əhalisinin mehriban və dost bir məmələkətdə yaşamalarına dəlalat edir.

Qolovinski prospektə gəzərkən böylə bir manzərəyə tesadüf etdim: Gürcü qoşun dəstələri musiqi ilə arkadaşlarından birini darulbaqaya müşayiət edirərlər. Bu dəstənin qarşısına küçənin sağ tərəfindən başqa bir dəstə gəliyor. Burada acarlılar dəstəsi, xalq qvardiya nəfərləri, könüllü müsəlman dəstələri, hamısı müsəlləh olaraq kəmali-qaidə və nizam ilə bir nəfər gürcü təbəəsi olan müsəlman cənəzəsini taşıyı edirərlər. Orada musiqi Şopenin qəmli marşını çalıbor. Burada isə cənəzənin qarşısında gedən molların uca səsla oxuduğu "lahavləvə"si bir əmal ilə birləşmiş və həmin əmal yolunda qurbanlar vermiş iki madəniyyətin asarını [əsərlərinə] samirlərin [əsidiənlərin] qulaqlarına eşitdirir.

"Əvət, bu gün gürcü millətçiləri böylə söyləyirələr: Biz indiyə kimi böylə güman ediyorduk ki, Zaqafqazyada üç qisim millət yaşıyor. Lakin şimdə artıq düşündük ki, bunlar üç deyilmiş, yalnız iki imiş. Şərqdə Azəri türkləri, qərbə gürcüler. Mavərayi-Qafqaz yalnız bu iki milləti təşkil edir.

Qafqaz millətlərinin bir bu qədər bəla və müsibətdən sonra öz hüquqlarını qazanmaq üçün say və kuşış etdikləri əsnada və böylə imtahan günlərində ölkədə ixtilaf çıxarıb da Rusiyadan ayrılmış Qafqaz məmələkələrinin istiqlaliyyətə nail olmaq əmidlərini puç etmək fikri ilə bunlar arasında qanlı müharibə salan ermanı daşnak məhafilinə qarşı filhqıqə gürcüler miyanında [arasında] qayat şiddətlə bir nifrat vardır ki, həmin nifrat nəinki yalnız biz millətələr, hətta gürcü sosyalistləri tərəfindən dəxi ibraz olunuyor. Demək olar ki, Daşnaklar əleyhina mövcud olan nifrat, bütün erməni millətinə qarşı nifratımız bir hissəyyata münəccər olmuşdur [bağlanılmışdır] və bu nifrat Daşnakların hökumət başında durmağı davam etdiklərinədək yaşayacaqdır.

"Erməni nümayəndəsi Gürcüstan parlamanında Gürcüstan ermənilərinin "sədaqətindən" dəm vurdurda gürcüler tərəfindən "bas Şulaveri xəyanəti necə olsun?" kimi iradələr olunur. Ermənilərə inanan yoxdur.

Bu gün gürcülerin hər bir sinfları arasında böylə iman vardır ki, ermənilərin bu fövqələdə və qayat namənəsib bir zamanda Qafqazda müharibə salma-rından məqsəd yalnız Qafqazda bir şurış [qarşıqliq] yapıb burasını müttəfiqlər

nəzərində yaman qələmə vermək imiş. Başqa bir səbəb gör-müyərlər.

Müttəfiqlərin müdaxiləsi sayasında qət olmuş [kasılmış, bitmiş] erməni-gürcü müharibəsində ümumən kim qazandı, kim qaiib etdi? Bu məsələ hələ dürüst bəlli deyildir. Gürcü mətbuatına baxdıqda qaiib edənlər ermanilər olmuşlar. Lakin "əhli-xibre"lər böylə söyləyirələr ki, həmin müharibədə mütəzərrər olan [zarər görən] yənə da gürcüler olmuşlar. Artıq tələfatla bir çox asır vermişlər və nəhayətdə mübahisəli yerlər ingilislər tərəfindən işğal edilmişdir. Bunlar sonra kimə veriləcəyi yaqındır ki, başqa bir mübahisəyə səbəb olacaqdır. Hər halda bir çox tələfat verdikdən sonra üzərlərinə təməyüd edən müvəffaqiyətə ki, bəhramənd olmayan gürcüler müharibənin böylə bir nəhayətə vərməsindən razı qalmamışlardır.

Burada rus ünsürü artıq görünmüyər gibidir. Hər halda gürcülerin paytaxtı "girdə papaq" süvari həriflərdən masundur. Lakin ingilizlər vardırlar və hər gün buradakı qüvvələrinin artırılması söylənərək. Bununla belə, ingilizlər buraya mehman sıfətində gəldikləri və Tiflisde idarə tamamilə gürcülər əlində olmasına dair sübutlardan biri da onların böyükərələri, heyatları, generalları avtomobilla Gürcüstan cumhuriyyəti ricali-hükumətinin [hökumət adamlarının] nəzdinə gəldikləridir. Bunu gördükdə hər bir azərbaycanının qalbində müxtəlif hissələr oyanıbor.

Ömer Faiq əfəndi ilə görüşdüm. Tevqifdən [tutulmaqdən] azad olub da hanənişinliyə [ev habsinə] mahkum olduğunu bəyan etdi. Mumailey [adi keçən şəxs] bu rəsmiyət üstündən götürülürkən Baküya gədəcəklərmiş. Ömer Faiq kimi qayur [geyrlə] bir zətin Baküyə vürudu [gəlməsi], səmarəzəz qalmayıb nadir olan fəal mücahidlərimizin qüvvəsi artmağa inanıbor.

Bu gün siyasi nümayəndəmiz Məhəmməd Yusif Cəfərov tərəfindən müsəfir olduq. Burada iki gün qalib lazımi material cəm etməyə və həm da dağlıstanlı arkadaşlarımızı gözləməyə sərf edəcək idik. Lakin eşitdik ki, gürcü heyəti-mürəkkəsəsi bizdən bir gün əvvəl Batuma getmişər. Bunun üçün yarın Batuma tərəf getməli olduq. ♦

Ceyhun Dağıstanı
"Azərbaycan" qəzeti,
№ 98, 28 kanunisani / yanvar 1919

P.S.: Yaradıcılığının bütün mərhələlərində Ceyhun Hacıbəylinin publisistikası mövzusunun genişliyi, aktuallığı, toxunulan problemlərin təleyfkliliyi, tarixi və ədəbi dəyəri baxımından aktuallığı və əhəmiyyəti ilə diqqət mərkəzində olmuş və onlar Azərbaycan badii-sənədli ırsının, mühacirət ədəbiyyatının ən parlaq və nadir nümunələri sırasındadır.

Mehdi Gəncəli
dos.dr., Marmara Universiteti Türkiyyət Araşdırıcıları
Institutunun müdər Müavini;
Abid Tahirli
filologiya elmləri doktoru

CÜMHURİYYƏT SƏNƏDLƏRDƏ

